

Nr. 263.

# Weichsel-Post

7. Jahrgang

**Nettobezugspreis:** Bei Selbstabholung in der Expedition 2,40 Zlp., monatlich, bei den Agenturen am Orte 2,45 Zlp., mit Zustellung durch die Post bei vorheriger Bestellung durch unsere Expedition 2,64 Zlp. monatlich, bei direkter Bestellung bei der Post und den Briefträgern 2,74 Zlp., vierjährlich 8,22 Zlp., für die Fr. St. Danzig 2,75 Zlg. Gulden, unter Kreuzband in Polen 3,88 Zlp., nach der Fr. St. Danzig 3,95 Zlg. Gulden, nach Frankreich 15.—Frank, nach England 5 Schilling, nach den Vereinigten Staaten Nordamerikas 80 Cent. Bei höherer Gewalt, Streit, Aussetzung, Betriebsstörung hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

**Kontanten:** Komunalny Bank Pow. w Grudziadzu — Centralna Kasa Rzemieślnicza na Pomorzu w Toruniu, oddział w Grudziadzu, und Danziger Privat-Aktienbank, Grudziadz und Danzig.

**Anzeigenpreise für Polen:** a) im Anzeigenteil die 8 geplatzt Millimeterzeile 10 Groschen, kleine Anzeigen jedes Wort 10 Groschen, das erste Wort in Fettschrift 20 Groschen; b) im Restanteil die 3 geplatzt Millimeterzeile vor dem Text 40 Gr., am übrigen an Text 30 Gr., für die Freie Stadt Danzig die 5 geplatzt Millimeterzeile im Anzeigenteil 10 Groschen, die 3 geplatzt Millimeterzeile im Restanteil vor Text 75 Groschen, im Text 40 Groschen, anh. an Text 30 Groschen. Für Deutschland 50% Aufschlag für das übrige Ausland 100% Aufschlag zahlbar.

in polnischen Noten oder deren Salzwert. — Für die Aufnahme von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plägen wird keine Gewähr übernommen. Rechnungen sind sofort zahlbar. Gerichts- u. Erfüllungsgericht Grudziadz.

**Postsparkasse:** P. K. O. Nr. 205169 in Poznań.

Grudziadz (Graudenz), Donnerstag, den 17. November 1927.

## Der Emigrantenkongress von Riga

Rowno, 15. Nov. Zwischen Litauen und Lettland ist ein Konflikt ausgebrochen, dessen Anfang der Kongress litauischer Emigranten in Riga ist. An diesem Kongress beteiligten sich außer litauischen Emigranten, die jetzt in Lettland, Litauen und Polen leben, auch der polnische Gesandte in Riga, Lukashevitz, und der Bürgermeister von Wilno. Auch die lettische Regierung hatte zur Begründung eine Abordnung entsandt. Der Kongress verließ sehr stürmisch, und es wurden Beschlüsse gefasst, die die Bekämpfung der Regierung Wodzmaras verlangen. Die litauische Regierung ist äußerst erregt

durchüber, daß die lettische Regierung diesen Kongress gestattete. Der litauische Gesandte in Riga, Biakas, empfing die Vertreter der dortigen Presse und erklärte, daß er im Auftrage der litauischen Regierung der lettischen Regierung einen Protest überreicht habe. Der litauische Regierung sei bekannt und sie bestätigt dokumentarische Beweise dafür (V), daß Polen daran arbeite, die litauischen Emigranten für seine politischen Ziele zu beeinflussen. Daher sehe die litauische Regierung in der Tatfrage, daß dieser Kongress in Riga stattfinden könnte, eine Verletzung des internationalen Abkommens.

## Deutsch-polnische Verhandlungen über die Sozialversicherung

Berlin, 15. Nov. Der Amtliche Preußische Pressedienst schreibt: Nach Mitteilung des Reichsarbeitsministers plant Polen eine Neuregelung seiner gesamten Sozialversicherung, durch die auch die Berechtigten der Invalidenversicherung verbessert werden sollen. In welchem Umfang die Leistungen erhöht werden, läßt sich noch nicht übersehen. Geden-

falls aber versucht die Reichsregierung bei den gegenwärtigen Verhandlungen mit Polen über ein Gegenleistungsaufkommen auf dem Gebiete der Sozialversicherung das Ziel, daß die in Deutschland wohnenden Berechtigten polnischer Versicherungsträger den deutschen Rentenempfängern nach Möglichkeit gleichgestellt werden.

## Die deutsch-schwedischen Verhandlungen

Stockholm, 15. Nov. Die am 8. November in Stockholm wieder aufgenommenen deutsch-schwedischen Verhandlungen zur Vermeidung der Doppelsteuerung und über Rechtshilfe in Steuersachen sind am Sonnabend zu einem vorläufigen Abschluß gebracht worden. Die Delegationen haben Übereinkunft über die wesentlichen Grundsätze der in Aussicht genommenen Verträge erzielt. Außerdem wurden die Grundlinien für ein weiteres Abkommen zur Vermeidung der Doppelsteuerung auf dem Gebiete der Erbschaftsteuer einer ersten Ausprache unterzogen. Die Fortsetzung der erfolgreich geführten Besprechungen ist für den Beginn des nächsten Jahres in Aussicht genommen.

Denkmal für den Verdienst um den Sowjetorden!

Moskau, 15. Nov. In der gefriegen Schlusshaltung des Kongresses der Freunde der Sowjetunion verkündete der Vorsitzende des Komitees für den Krieg, Boroditschow, daß der Rote Bannerorden, die höchste Auszeichnung, welche die Sowjetregierung vergibt, durch Dekret des "revolutionären Kriegsrates" verliehen wurde an Max Hötz, "der durch heroischen Kampf die Festigung der ersten Arbeiterrépublik förderte und seit Jahren in den Kasernen der Bourgeoisie schmachtet", so-

wie an Clara Zetkin, "die ruhmvolle Kampfgenossin Lenins und Karl Liebknechts". Ferner wurde der Orden verliehen an Béla Kun, den Franzosen Sabou und Marius wegen ihrer Initiative beim Aufstand der französischen Seeleute im Schwarzen Meer im Jahre 1919, sowie an den Chinesen Tschangetzo und den Polen Lanckow. Der Führer der deutschen Arbeiterdelegation, Sievert, sprach namens aller mit dem Orden Bedanken.

## Eine Anklage Nansens gegen den Völkerbund

Kopenhagen, 15. Nov. Von Trädhof Nansen ist heute ein neues Buch erschienen mit dem Titel "Durch Armenien". Das Schluß des Buches ist eine bittere Anklage gegen den Völkerbund. Dieser habe, ohne die wirkliche Absicht, zu helfen, mit seiner Expedition nur andere wirkame Hilfe verhindern wollen. Der Völkerbund und die Staatsmänner könnten natürlich kein Interesse haben an einem Land, das weder Oel-

quellen, noch Goldminen besitzt! „Wehe dem armenischen Volk“, so schreibt Nansen, „das in die europäische Politik hineingezogen wurde. Es wäre besser für dies Volk gewesen, wenn sein Name niemals von einem europäischen Diplomaten genannt worden wäre. Aber“, so schließt das Buch, „das armenische Volk gibt die Hoffnung nicht auf; es wartet weiter.“

## Polnische Wahlen im Februar

Warszawa, 15. Nov. Der Termin für die Neuwahl des Parlaments ist nunmehr endgültig festgesetzt worden, und zwar findet die Wahl für den Sejm am 26. Februar und die Wahl für den Senat am 4. März nächsten Jahres statt.

## Ecuador verkauft sein Zündholzmonopol

Guayaquil, 15. Nov. Die Regierung von Ecuador hat für die Dauer von 25 Jahren das Zündholzmonopol an den schwedischen Zündholztrust vergeben. Als Gegenleistung erhält die Regierung eine Million Sucres (500.000 Dollars) pro Jahr, von fünf zu fünf Jahren progressiv steigend, und der schwedische Trust gewährt eine Anleihe von vier Millio-

nen Dollars für die Errichtung einer landwirtschaftlichen Trustbank.

## Mitteilungen politischer Anschlag

Bombay, 15. Nov. Die Rundreise des britischen Gouverneurs haben Anschläge auf das Leben des Gouverneurs von Bombay, Sir Leslie Wilson, vorzeitig beendet. Die Anschläge wurden nach Passieren des Sonderzuges des Gouverneurs auf dem Wege nach Puna entdeckt, da die Schienen beschädigt worden waren. Später, als der Gouverneur in Phaltan war, traf die Meldung ein, daß ein Versuch unternommen werden wird, entweder den Zug zum Entgleisen zu bringen oder eine Bombe auf Wilson zu werfen. Die Rundreisepläne wurden sofort aufgegeben.

normal ist, hat die deutsche Sägewerksindustrie kein Interesse mehr an der Fortdauer der Schnittiholzeinfuhrsperrre. Holzhandel und Sägewerksindustrie sind sich heute darüber klar, daß eine Fortsetzung des polnischen Schnittiholzes vom deutschen Markt letzten Endes zu einer Versteigerung des Holzpreises in Deutschland führen muß. Nicht der Sägewerksindustrie kommt diese Versteigerung zugute. Mit den Schnittiholzpreisen steigen die Rundholzpreise, und so wird das Sägewerk entweder zur Steigerung des Kapitelaufwandes oder zur Verminderung der Produktion genötigt, nicht zu vergessen, daß mit jeder Steigerung des Holzpreises die Gefahr der Verdrängung des Holzes durch Erzählsstoffe wächst.

Seitdem der deutsche Holzmarkt das Eisenstrichholz verbraucht hat und die Absatzgeschäftigung am inneren Markt wieder

Diese Gedankengänge haben unsere Stellungnahme zu den

Bis zum 25. November cr.

sammeln die Briefträger

Bestellungen auf die

„Weichsel-Post“

und nehmen

die Bezugsgebühren entgegen.

Problemen des deutsch-polnischen Wirtschaftskrieges im abgelaufenen Jahr bestimmt. Um Schädigungen der deutschen Wirtschaft durch das Schnittiholzeinfuhrverbot abzuwenden oder wenigstens zu mildern, haben wir, der jeweiligen Marktlage angepaßt, ständig steigende Kontingente zur Einführung von Schnittiholz von der Reichsregierung erbettet.

Europa kann gegenüber der wachsenden Produktionsfähigkeit anderer Länder nur konkurrenzfähig bleiben, wenn innerhalb des alten Erdteils der Rohstoff freien Weg findet von der Stätte billigster Produktion zu den Orien günstiger Verarbeitungsmöglichkeit. Dieses Gesetz europäischer Wirtschaft muß auch für den deutsch-polnischen Holzhandelsvertrag gelten. Darum muß in einem deutsch-polnischen Handelsvertrag, der ja doch eines Tages einmal kommen wird unter allen Umständen eine völlige Beseitigung des polnischen Rundholzausfuhrzolls erreicht werden. Auch der deutsche Rundholzeinfuhrzoll scheint entbehrlich. Die deutsche Sägewerksindustrie wäre, um eine völlige Freizügigkeit des Rundholzes zu erreichen, sogar vielleicht bereit, einer mäßigen Entlastung des deutschen Schnittiholzeinfuhrzolls zuzustimmen. Dagegen haben wir allen Anlaß zu der Annahme, daß die polnische Forderung, die deutschen Schnittiholzeinfuhrzölle unter dem Kriegszustand zu senken, von jener Seite nur als Komplikationsobjekt aufgestellt worden ist.

## Eine Friedensrede Briands

Briand sprach vor seinen Wählern in Nantes. Er wurde mit Enthusiasmus begrüßt, und beinahe jeder Satz seine Rede fand begeisterten Beifall. Der Außenminister erinnerte daran, daß er bereits im Jahre 1921 (in Cannes) versucht habe, den Frieden auf einer soliden Basis zu organisieren. Damals sei es noch zu früh gewesen für diesen Versuch, die Stimmung war noch nicht genügend vorbereitet. Von dem Problem der Annäherung an Deutschland sagte Briand: Wer den Frieden haben will, darf sich nicht schämen, von Frieden zu sprechen. Was war das größte Hindernis? Zwei große Völker, Deutschland und Frankreich, haben Jahrhunderte lang miteinander gekämpft. Viele Blätter der Geschichte sind mit französischem und deutschem Blut geschrieben worden.

War es nötig, diesen Haß zwischen beiden Völkern für alle ewigen Zeiten weiter zu schüren? Konnte man nicht eine Möglichkeit finden, den Streit der Völker in Frieden zum Ausdruck zu bringen, wie die meisten Differenzen der einzelnen Menschen? Ich wagte eine Geste der Vergebung, ich der Franzose, lud die Deutschen ein, dem Völkerbund beizutreten, und ich begrüßte sie mit ehrlicher Freude. Ich glaube, daß ich mich dieser Geste nicht zu schämen habe. Ich glaube, daß sie Frankreich Nutzen gebracht hat. Ich habe nichts gegen die Männer, die zusammen mit uns die Verträge von Locarno unterzeichneten. Laut will ich es verkünden, daß deutsche Männer wie Quirin, Stresemann und der jetzige Kanzler, wie es natürlich ist, zunächst die Interessen des eigenen Landes zäh verteidigen, daß sie aber immer loyal geblieben sind. Ich habe ihnen nichts vorzuwerfen, und ich zweifle nicht daran, daß sie ebenso handeln werden.

Im zweiten Teil seiner Rede sprach Briand von seiner Eintritt in die Regierung Poincaré. Er sagte: „Ich habe erlebt, daß ich am Morgen Ministerpräsident war und an

Aber nach mehr, daß ich nach 24 Stunden wieder die Regierung übernehmen mußte und gezwungen war, sie zwei Tage danach von neuem aufzugeben. Ich habe dieser politischen Wechsel mit Philosophie entgegengenommen, aber es schien mir, daß dem Lande diese Unruhe nicht gut bekommen ist. Deshalb bin ich in die Regierung Poincaré eingetreten, als ich dazu aufgefordert wurde. Man hat verucht, mich in die Opposition gegen den Ministerpräsidenten hineinzuziehen, aber ich wollte dieser Lockung nicht folgen. Ich bin immer einer der ersten und eifrigsten Kämpfer für die Notwendigkeit der nationalen Einigkeit gewesen. Ich darf sagen, daß die Beziehungen zwischen Poincaré und mir, solange die Regierung besteht, immer korrekt, loyal, ja, ich darf sagen, freundschaftlich gewesen sind."

Die Rede hat auf die Versammlung einen großen Eindruck gemacht, und sie wird auch von der großen Mehrheit der öffentlichen Meinung anerkannt.

## Politische Nachrichten

### Englische Anerkennung deutscher Tapferkeit.

In einem großen Londoner Lichtspieltheater ging dieser Tag der Kriegsfilm „Die Kämpfe von Coronel und an den Falklandinseln“ in Szene. Admiral Philippson, der Kommandant der „Inflexible“ während der Falkland-Schlacht, hielt eine Ansprache vor überfülltem Hause, die er mit den Worten schloß: „Für die Matrosen kann ich sagen, daß sie, wenn sie jemals wieder die Deutschen treffen, in ihnen die ehrenhaftesten und mutigsten Kämpfer respektieren werden.“

### Auch französisches Bündnis mit Griechenland?

Mehr noch gibt man in den letzten Tagen der Auffassung Ausdruck: Griechenland würde dem französischen Liebesverbot nicht widerstehen und sich dem französisch-slawischen Bündnisvertrag anschließen. — Diese Auffassung wird allerdings an zuständiger Stelle nicht geteilt. England habe eine zu starke Position in Griechenland und durch die Anteile sei Griechenland quasi an England gebunden. Trotzdem aber hat Griechenland einiges Entgegenkommen den französischen Wünschen gegenüber gezeigt. Griechenland schloß erst jüngst mit Jugoslawien einen Handels- und Schiffsahrtvertrag ab.

### Italienseitliche Kundgebung in Spalato.

Trotz des allgemeinen Verbotes, den Fahrzeugen des Vertrages von Rapallo zu feiern, und trotz der genossenen Ordnungsmaßnahmen, versuchten in Spalato mehrere Tausende zugunsten der durch den Vertrag von Rapallo unter italienische Herrschaft gelommenen Slaven zu manifestieren. Obwohl ein starkes Polizei- und Militärausgebot die Manifestanten zu zerstreuen suchte, gelangten diese auf den Hauptplatz der Stadt und vor das französische Konsulat, wo sie der französischen Fahne eine lange Ovation bereiteten und die Marschfeife und die Nationalhymne sangen. Der Weg zum italienischen Konsulat wurde durch Polizei und Soldaten gesperrt.

### Stresemann fährt im Mai nach Amerika.

Die amerikanische Friedensgesellschaft kündigt an, daß es ihr gelungen ist, zur Feier ihres hunderterjährigen Bestehens, die im nächsten Mai in Cleveland begangen werden soll, die hervortragendsten europäischen Staatsmänner als Redner zu gewinnen. Stresemann, Briand, Chamberlain, Seipel, Pawlowski, Nanian, Alberto Pierelli und der rumänische Außenminister Cinciu hätten ihr Er scheinen in Cleveland endgültig zugesagt. Die Tagung werde Gelegenheit zur öffentlichen Erörterung aller großen Gegenwartssachen der Weltpolitik bieten.

### Attentatsversuch in Mexiko.

Als der ehemalige Staatspräsident Obregon sich in einem Kraftwagen nach der Stierkampfarena begab, wurde eine Bombe gegen ihn geschnellt. Die Scheibe des Windsängers wurde zertrümmer, und die Glassplitter verletzten Obregon an der Wangen. Seine Begleiter, die in einem zweiten Wagen folgten, gaben auf zwei Personen, die die Bombe geworfen haben sollen, Schüsse ab und verwundeten sie. Eine dritte Person wurde verhaftet. Die Polizei untersucht, ob das Attentat von politischen Verschwörern verübt wurde. Obregon blieb vollkommen gelassen, leste seine Zeitung nach der Arena fort und wohnte dem Stierkampf bis zu Ende bei. Als Präsident Galtas, der ebenfalls in der Arena anwesend war, von dem Zwischenfall erfuhr, sprach er Obregon seine Glückwünsche aus.

## Unpolitische Nachrichten

### Notlandung auf dem Rhein.

Der englische Hauptmann Courtney, der sich auf einem Flug von Southampton nach Friedrichshafen befindet, musste auf dem Rhein bei Poll eine Notlandung vornehmen. Bei der Landung wurde der Apparat durch die reissende Strömung gegen einen Schleppzug getrieben und am Bootsrumpf beschädigt. Einem Bahrman, der mit einem Motorboot zu Hilfe eilte, gelang es, das Flugzeug bis dicht vor den Pfählen zu Südbrücke zu schleppen und so vor der Zerstörung zu bewahren.

### Wie lange schwimmt eine Flasche über den Atlantik?

Ein Fischer aus einem Dorfe in der Nähe von Cherbourg hat vor einem Monat eine Flaschenpost gefunden, die die Adresse einer Miss Barrett in New York und die Anforderung enthielt, den Fund an diese Adresse zu geben. Der Fischer kam dieser Bitte nach und erhielt jetzt von Miss Barrett die Nachricht, dass die Flasche am 20. September 1926 von dem Dampfer „Homer“ direkt vor New York in den Atlantischen Ozean geworfen sei. Die Flasche hat demnach über ein Jahr gebraucht, um den Atlantischen Ozean zu überqueren. Miss Barrett hat vor Freude über das Ergebnis ihres Experiments zehn Dollar als Belohnung zugesandt.

### Die schlimmste Selbstmörderbrücke der Welt.

Nicht nur München hat eine Selbstmörderbrücke mit der Grosshesselohe, sondern auch Wien mit der über die

Donau führenden Reichsbrücke, von der bisher über 1000 Wiener und Wienerinnen den Todessprung taten. Dem Prozentsatz nach mehr Personen weiblichen als männlichen Geschlechtes,

### „Malada II.“

„Messaggero“ meldet aus Genua, dass der grosse Passagierdampfer „Duilio“ der Navigazione Generale, der nach New-York in See stechen sollte, von dem Hafenkommandanten Befehl erhielt, die Ansreise aufzugeben und in Dock zu gehen, weil die mit der Untersuchung des Schiffes beauftragte Kommission einen Schaden festgestellt hatte. Die Passagiere, die schon mit ihrem Gepäck auf die Einschiffung warteten, mussten in ihre Hotels zurückkehren.

### Englischer Geschwaderflug nach Amerika.

Vier englische Marinestaffelboote, die von England nach Australien fliegen, sind Montag in Busire (Ägypten) angekommen.

### Acht Frauen und Kinder verbrannt.

Bei dem Brande in einem Mietshause in Chicago kamen acht Frauen und Kinder ums Leben. Eine ganze Anzahl erlitt schwere Verletzungen, einige liegen an tödlichen Brandwunden hoffnungslos darunter. Auch von der Feuerwehr wurden einige Mitglieder verletzt. Die grossen Opfer des Feuers sind darauf zurückzuführen, dass der Brand die Einwohner des Mietshauses im Schlaf überraschte. Da bald das Treppenhaus in Flammen stand, waren einige Frauen und Kinder bereits im Quaium erstickt oder verbrannt, bevor noch die Feuerwehr eintraf.

### Der verunglückte Start Azoren—Neufundland.

Das Heinkel-Flugzeug „D 1220“, das in den frühen Morgenstunden des Sonntags von den Azoren zum Weiterflug nach Neufundland starten sollte, ist im Augenblick des Abhebens von der Wasseroberfläche von einer Welle ergriffen und vollkommen zerstört worden. (Die Mitteilung, dass das Flugzeug bereits einige Minuten geflogen und dann erst ins Meer gestürzt sei, war unrichtig.) Das Flugzeug hatte drei Insassen, Kapitän Merz, Funkoffizier Rock und Mechaniker Rhade.

Die Wetterbedingungen zum Weiterflug waren die denkbar günstigsten. Als nachts um 2 Uhr der Start erfolgen sollte, war die Luft wundervoll klar, und es herrschte ein warmer Südwind. Nach zweimaligem vergeblichem Startversuch gelang es Merz beim dritten Mal, das Flugzeug vom Wasser frei zu bekommen, als sich der schwer beladene Apparat plötzlich überschlug. Die Insassen stürzten ins Meer, konnten aber sofort gerettet werden, da vom Ufer aus der Unfall beobachtet worden war und sofort ein Motorboot zur Hilfeleistung entsandt wurde.

Die Ursache des Unfalls ist noch nicht völlig geklärt. Alles Anschein nach hat in dem Augenblick, in dem sich der Apparat vom Meeresspiegel loslöste, eine leichte Welle den einen Schwimmer ergreifen und so das Unglück herbeigeführt.

## Aus Stadt und Land

Grudziądz (Graudenz), 16. November 1927.

### Wasserstand der Weichsel vom 15. November

Kraków . .	- 2,04 (2,00)	Grudziądz	+ 0,95 (0,9)
Zawichost . .	+ 2,00 (1,4)	Kutzenbrück	+ 1,31 (1,28)
Warszawa . .	+ 1,29 (1,27)	Königsberg	+ 0,54 (0,5)
Włocł . .	+ 0,96 (0,93)	Stettin . .	+ 0,7 (0,44)
Toruń . .	+ 0,84 (0,80)	Uczew . .	+ 0,7 (0,17)
Jordon . .	+ 0,92 (0,87)	Einlage . .	+ 2,50 (2,60)
Czelmo . .	+ 0,79 (0,75)	Schwerinhorst	+ 2,70 (2,86)

(Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an)

### Apotheken-Nachsicht.

Vom 12.—18. November Apotheke pod Koroną (Kronen-Apotheke) und Apotheke pod Gwiazdą (Stern-Apotheke).

Das städtische Museum, Lipowa (Lindenstr.) 28, ist Mittwochs und Sonnabends von 12—2, sowie an Sonn- und Feiertagen von 11—2 Uhr geöffnet.

Die Bergungsstelle für Ungezügkte, ul. Budlewicza (Amtsstraße) Nr. 27, ist jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend von 2—3 Uhr nachmittags geöffnet.

Befreiungen mit der Quarzlampe finden Dienstags von 3—5 Uhr nachmittags, sowie Donnerstags und Sonnabends von 1—2 Uhr nachmittags statt.

## Der liebe Augustin

Operette in 3 Akten. Text von Bernauer, Musik von Fall.

Gastspiel des Operettenensembles aus Bydgoszcz im Grudziądz Stadtheater am 12. November 1927.

Raum, daß die Kosciuszko-Premiere darüber war, wußte die beispiellos rührige Direktion von p. Czarnecki schon wieder mit einer Operette aufzuwarten.

Das hübsche Vortriebswerk verfehlte auch diesmal seine Wirkung nicht, zumal die Aufführung in einzelnen Besetzungen vorzüglich war. Nicht alle Tage hat man Gelegenheit, ein anmutiges junges Mädchen zu sehen, das wirklich singen und spielen kann wie p. Bielarszkywna! Der Berichterstatter hatte Gelegenheit Worte höchster Anerkennung über diesen Operettenstar aus dem Munde einer Schauspielerin zu hören — „no i bit! Sie, jetzt wann jko a kollegi sowas saggt, nacha muah es doch wahr sein!“ wurde der Süddeutsche sagen. p. Drzanska als Fürstin erfüllte ihre der Lage der Dinge nach zurückhaltende Aussage (sie ist nämlich eigentlich die Tochter eines Kammerdiens und die andere, das Fräulein Bielarszkywna, ist die richtige Fürstin, weil man sie doch als Kinder verachtet hat!) bei ausreichenden Stimmtönen mit Takt und Gewandtheit. Stimmlich begabt, mit imponierender Gestalt, erschien p. Józefowicz als Regent Thessaliens. Im alltäglichen Kontrast dazu, vielleicht etwas zu karikiert,

— Die Bergungsstelle für Ungezügkte, Budlewicza 27, ist jeden Mittwoch von 1—2 Uhr nachmittags geöffnet. Die Beurteilung ist unentgeltlich.

— Teatr Wielki (Stadtheater), Heute, Mittwoch: „Die Verteidigung von Czestochowa“ (Vorstellung zu hervorgebrachten Preisen). — Donnerstag: „Ahnenfeier“ — Freitag: „Kosciuszko bei Racławice“ — Sonnabend: „Ein Tag ohne Lüge“. — Sonntag nachm.: „Der Sommer des Herrn Hans Melkheim“.

— Deutsche Bühne. Heute, Mittwoch: Gastspiel des Danziger Stadtheaters: „Wer weint um Zucknad?“, Tragikomödie in 3 Akten von Hans J. Nehlsch.

— Kino Orzel. 1) „Die Todesausfahrt“, erotisches Sensationsdrama, mit Renée Adoree. 2) „Die Tragödie einer Ehe“, erschütterndes Drama aus dem Leben, mit Alfred Abel, Giabella Elson, Paul Richter und Frieda Richard. Zusammen 20 Akte.

— Kino Nowosci — Varieté. „Die geheimnisvolle Maske“ mit Antonio Morde (dem Besiegler Eddie Polos) und der schönen Pearl White. Ferner reichhaltiges Beiprogramm.

— Herr Stadtpresident Włodz ist gestern nach Warszawa und Poznań gereist. Seine Rückkehr erfolgt am Freitag dieser Woche. Während seiner Abwesenheit wird er in den Amtesgeschäften von Herrn Vizepräsident Krobski vertreten.

— Erweiterung unseres Stadtparkes. Ein Projekt der Erweiterung des Stadtparkes bis zu den Friedhöfen, d. h. der Umwandlung des dortigen Teils unseres Stadtwaldes in parkartigem Zustand, sowie der Errichtung größerer und kleiner Spielplätze derselben hat Herr Insp. Bodwid durch Herrn Stadtrat Baranowski dem Magistrat vorlegen lassen. Dieser sieht dem Projekt wohlwollend gegenüber, so daß man wohl mit einer Realisierung des damals wertvollen Plans unseres eisigen und unsichtigen Garteninspektors rechnen darf, vorausgesetzt, daß auch, woran wohl kaum zu zweifeln ist, das Stadtvorordneten-Kollegium, ebenso, wie der Magistrat der Sache seine Gunst zuwendet.

— Eine Winterschießsaison will unsere Schützenbruderschaft an einem der nächsten Sonntage eröffnen. Das ist ein Novum in der schießsportlichen Betätigung dieser Gilde. Das Schießen in der Winterzeit geschieht von einem für diesen Zweck eingerichteten, geheizten Saale aus. Der Schuß wird durch eine kleine Öffnung im Fenster abgegeben die sich danach wieder schließt. In Poznań (Posen) hat die dortige Schützenbruderschaft schon seit längerer Zeit auch im Winter auf diese Art dem Schießsport beigelegt.

— Die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit. Auf der letzten Sitzung der interministeriellen Kommission, die für die Bekämpfung der Arbeitslosigkeit gebildet wurde, ist die Bekämpfung der Kredite, welche die polnische Regierung zwecks Erweiterung der Arbeitslosigkeit im November bereitstellte, besprochen worden. Von den Krediten werden 1 145 000 zł. für die Beschäftigung der Arbeitslosen durch die Regierung und verwandt und 470 000 zł. zu denselben Zwecken den Selbstverwaltungsbüroden überwiesen. Weitere Kredite für die Beschäftigung von Arbeitslosen erhalten die Selbstverwaltungen direkt von der Bank Gospodarkowa Krakowskiego.

— Wenn ein Schwein vom Wagen fällt. Ein Bild, das einen vergeßt ließ, daß unsere ehrwürdige Weichselzeit ein größeres, mit den Errungenissen der Neuzeit, wie Straßenbahn, Autotaxis, Kinos usw., versehenes Gemeinwesen ist, bot sich fürztlich in der Groblower (Graudenz). Einem Landmann der Gesäß und ein nettes Vorstinentier dahintuckerte, ging sein Wälzchen ein wenig kaputt, das Schwein fiel auf Straßenspalter und blieb dort, seiner Kehle mit aller Kraft die belastlich äußerst lieblichen Naturkäse entlockend, liegen. Wie in Pomucheldorf oder in Berlin, wenn dort ein Pferd gestürzt ist, so sammelten sich um den Ort des weltbewegenden nichts, nicht alle Tage paßierenden Schauspiels Männer und Weiblein, groß und klein, Wagen und Autos hielten, der Straßenbahnbetrieb stockte — alles wegen so eines Stück Rüsseltieres. Eine altherber und kleinstädtisch anmutende Episode. Hissbereit, wie die Menschen einmal sind, wollte jeder dabei Hand anlegen, den Dickhäuter wieder auf den Wagen zu schaffen. Na, endlich war's dann so weit, unter Schwein, gut verstaut und mit seinem Schädel ausgejöhnt, hörte mit seinem sämmerlichen, ohrenzerreibenden Gequets aus, daß Bäuerlein zog mit seinem Wehitel ab, der Menschenhause löste sich auf, und es trat wieder Ruhe ein in der Schöpenhäuser Straße in Grudenz.

— Die Zahl, Herr Ignacy Stomieczny hier selbst und 12 J. Bargeld, Herr Wladyslaw Brzyskiewicz in Sagan, sowie Sr. Brodnica (Strasburg), laut seiner der hiesigen Po-

um geliebt werden zu können von einem so reizenden Mädchen (in Wirklichkeit sind diese allerdings manchmal so verdreht), zeigte sich p. Adalen als Fürst Ripoło. Er spielte vorzüglich einen Sänger, der nur wenig singen kann, was ja aber auch für diese Rolle nicht nötig war — im Gegenteil! Die Titelrolle gab p. Oldaki mit entsprechender Sentimentalität. Seine im Forte anfangs vielleicht infolge von Indisposition unsichere Stimme gewann im Laufe des Abends an Kraft, so daß der Weissall, der ihm nach dem langen und ermüdeten Solo des ersten Aktes (zu seinem Erfolgen) versagte, sich später um so reichlicher einstellte („Und er trug die Schleppe seiner Königin“). Der Kammerdiener des Herrn Sława, vielleicht von vornherein um eine Allianz zu selbstsicher, erfreute sonst durch Stimme und Spiel. Eine ganz wölfliche, harmlos drollige Episodenfigur schuf p. Lapinski in seinem schnäuzerbrauenden Mönch, der besonders im pantomimischen Spiel des dritten Aktes höchst gelungen wirkte. Vor den Chören erschien der männliche wohl besser als der weibliche, das leider etwas spärlich auftretende Ballett feierte mit der wirklich polnisch-temporalen herausgebrachten „Polka Huzarla“ (p. Popielowska und p. Fabian). verdiente Triumphe. Die Musik unter Leitung von p. Kapellmeister Lewicki brachte die beliebten Schlager („Und es hängt der Himmel voller Geigen“ etc.) in der Geigenbesetzung gut mit anderen Instrumenten weniger gut heraus. Das Publikum verließ die Vorstellung sehr bestreift. Dr. S. J.

Ausgenutzte Werte aus der Wohnung Bettzeug und Fahrab im Gesamtwert von 700 Zloty mittels Einbruchs entwendet worden.

Aus der Polizeichronik. Festgenommen wurden drei Prostituierte, um zwar wegen Überschreitung der Polizeistunde. Außerdem wurde wegen Verleugnung von sanitär-hygienischen Vorrichtungen eine Anzeige eröffnet.

Beschädigte Banknoten sind anzunehmen. Oft werden bei Geschäftsgästen Geldscheine in Zahlung gegeben, die aber in Wirklichkeit nicht mehr Banknoten ähnlich sind. Der Geschäftsmann ist in solchen Fällen häufig gewusst, vom Verkauf seiner Waren abzusehen, denn er weiß nicht, was er mit den schmierigen und durchbar zerstörten Banknoten anfangen soll. Wurden von zufälliger Seite in dieser Hinsicht bereits Erläuterungen gegeben, aber in Handelskreisen fehlt, auch in Kassen verweigert man nach wie vor die Annahme beschädigter Geldscheine. Zwecks Regelung dieser Angelegenheit wurden vom Finanzministerium Vorschriften ausgearbeitet, an welche sich alle staatlichen Kassen zu halten haben. Alle Finanzämter und Banken sind daher verpflichtet, beschädigte Banknoten anzunehmen, selbst wenn nur noch zwei Drittel ihrer wirtschaftlichen Größe und Gestalt vorhanden sind. Erforderlich aber ist, daß die Seriennummern und die Unterschriften des Staatschefs lesbar sind. Auch wenn die Seriennummer und Unterschrift zerissen und wieder zusammengeklebt sind, müssen diese Banknoten angenommen werden. Natürlich dürfen die zusammengesetzten Teile nur von einem und demselben Schein herrühren. Beschädigte Banknoten, die diesen Vorschriften entsprechen werden von allen Finanzämtern, sowie den Filialen der Bank Polski angenommen und gegen neue Scheine getauscht, ohne daß der Überbringer Schaden erleidet würde. Man hätte sich aber vor der Annahme durchsichtiger Banknoten, denn solche sind falsch und werden ohne jegliche Beschädigung eingezogen. Daselbe bezieht sich auch auf alle anderen staatlichen Wertpapiere und wenn unsere Geschäftsinhaber diese Vorschriften genau befolgen, so laufen sie keine Gefahr, bei der Annahme beschädigter Banknoten irgendwelche Verluste zu erleiden.

Private Anleihen für die polnische Industrie. Nachdem schon die Auslandsanleihe erhalten hat und der Zloty stabilisiert ist, bereiten ausländische Finanzgruppen auch den polnischen Industriellen keine Schwierigkeiten mehr in der Erlangung von Auktionen. Eine Reihe polnischer Finanzinstitutionen und industrieller Unternehmungen hat vor kurzer Zeit Vereinbarungen mit ausländischen Kapitalisten angekündigt, die in den nächsten Tagen abgeschlossen werden dürfen. So hat die Lodz Handelsbank die Absicht, ihr Anlagekapital mit fremder Finanzhilfe zu verdoppeln. Ferner gibt die Warschauer Kohlengrubengesellschaft neue Auktionen im Gesamtwert von 3 Millionen Zloty heraus, die ebenfalls von ausländischen Kapitalisten garantiert sind. Auch andere Firmen, wie die englische Elektrizitätsgesellschaft, wird Auslandsanleihen erhalten. Am maßgebenden Stelle wird erläutert, daß die Gesamtsumme der Auktionen, die für die Industrie in Polen demnächst realisiert werden würden, 50 Millionen Dollar übersteigen dürfte.

Die Gründung polnischer Industrie- und Handelskammern auf Grund des am 30. Juli d. J. für alle Teile der Republik mit Ausnahme der schlesischen Wojewodschaft in Kraft getretenen neuen Gesetzes ist nach den endgültigen Vorschlägen des vorbereitenden Ausschusses beim Warschauer Handelsministerium wie folgt vorgesehen: für die Wojewodschaft Warschau in Warschau, für die Woj. Kielce in Sosnowice, für die Woj. Łódź, in Łódź, für die Woj. Lublin und Wołyń in Lublin, für die Wojewodschaften Wilno, Białystok, Nowogrodek und Polesie in Wilno, für die Wojewodschaft Lwów mit Ausschluß einiger Kreise, die an die Wojewodschaft Kraków, Stanisławów und Tarnopol grenzen in Lwów unter gleichzeitiger Auflösung der Kammer in Brody, für die Woj. Kraków und einige Kreise der Wojewodschaft Lwów in Kraków. Die Wojewodschaften Poznań und Pomorze sollen drei Kammer erhalten und die Kammer in Toruń soll aufgelöst werden. Als sicher ist anzunehmen, dass die Industrie- und Handelskammer in Poznań weiter bestehen wird, desgleichen die Kammer in Bydgoszcz. Als Sitz der dritten Kammer dient Grudziądz in Frage kommen. Was die Wojewodschaft Śląsk betrifft, so steht die Inkraftsetzung des Handelskammergesetzes durch den schlesischen Sejm noch aus. Es unterliegt aber keinem Zweifel, dass die zuständige Kammer ihren Sitz in Katowice behalten wird.

Weitere Zunahme der Spareinlagen in der P.K.O. (Polnischen Postsparkasse). Der Monat Oktober brachte eine weitere Belebung der Sparbewegung in Polen. Der Stand der gesamten Spareinlagen in der P.K.O. war per 31. Oktober d. J. folgender: Gewöhnliche Sparkonten waren 141.793 die eine Summe von 46.319.358 Zl. auswiesen. Die Zahl der Prämienkonten betrug 14.980 mit einem Saldo von 737.714 Zl. die Goldzlotykonten (248) wiesen eine Summe von 471.275 Goldzloty, d. s. 830.451 Zl. aus. Insgesamt betragen die Spareinlagen am 31. Oktober d. J. 47.888.523 Zl. d. s. um 3.312.016 Zl. mehr als am 30. September d. J.

Schlechte Fischfang in der Ostsee. Aus Hela wird gemeldet: Infektion des Unwetters in der letzten Zeit war es den Fischern nur selten möglich, auszufahren. Infolgedessen sind die Erträge der Fänge in den letzten Wochen sehr stark zurückgegangen. Nachweise fängt man gegenwärtig den Breitsling und Aal.

#### Starogard (Stargard)

Auf dem Hofe der Krankenkasse spielte sich ein blutiges Drama ab, wobei zwei Menschenleben gefährdet wurden. Als das Dienstmädchen des Krankenkassendirektors Szczodrowski, Polom, spät abends in Gesellschaft ihres Bräutigams heimkehrte, vernahm sie auf dem verschlossenen Hofe ein auffallendes Geräusch. Sie begab sich dorthin, während der Genannte im Korridor blieb. Auf dem Hof überfielen sie zwei Banditen und schlugen sie zu Boden. Der ihr zu Hilfe eilende Begleiter erhielt hinterlücks mehrere Schläge auf den Kopf und wurde ohnmächtig. Die Täter entkamen unerkannt. Die Unglücklichen wurden ins Krankenhaus übergeführt, wo am Aufkommen der P. zweifelt wird, da sie mehrere schwere Kopfwunden hat. Man nimmt an, dass die Banditen einen Einbruch in die Krankenkasse planten.

#### Gdynia (Gdingen)

In der letzten Versammlung der Kaufleute wurde beschlossen, sich bei den Behörden für die Errichtung einer Krankenkasse und Finanzkasse in Gdingen einzusetzen.

#### Bydgoszcz (Bromberg)

Ein schrecklicher Unglücksfall ereignete sich in der Nacht vom 12. zum 13. d. M. Die 70jährige Albertine Jaruzewski, in der Nakelerstrasse wohnhaft, trank denaturierten Spiritus und versuchte darauf, eine Lampe in Brand zu stecken, wobei sie selbst Feuer fing und so schwere Brände wunderten davontrug, dass sie nach ihrer Einlieferung ins Krankenhaus starb.

#### Rakoniewice (Rakowitz)

Einem Autounfall ist Sonnabend in später Abendstunde der Besitzer der grossen Dampfmühle Dr. Männel aus Neutomischel zum Opfer gefallen. Er befand sich in seinem von ihm selbst gesteuerten Auto auf dem Wege nach Wollstein. Sonntag morgen wurde er 3 Kilometer hinter Neutomischel vor Kirchplatz Boruja schwer verletzt im Chausseegraben noch lebend aufgefunden, doch starb er schon vor dem Abtransport. Der Vorderteil des Fahrzeugs war zertrümmert. Da Augenzeugen fehlen, wird erst die Untersuchung den Unfall aufklären können. Der Verunglückte stand im besten Ansehen; er hinterlässt keine Familie.

#### Inowrocław (Pohensalza)

Die Zuckererbenernte in Kujawien ist überall beendet und die Verarbeitung in vollem Gange. Ein dichtes Netz von Kleinbahnen ermöglicht eine schnelle Zufuhr der Rüben in die Fabriken. Diese Kleinbahnen sind somit ebenso für den Produzenten wie auch für die Fabriken von grosser Bedeutung. Von den grossen Fabriken gehen nach den Zentren ihrer Hauptlieferungsgebiete eigene Kleinbahnenlinien, oftmals von grösserer Ausdehnung.

#### Królewska Huta (Königshütte)

Als im Maschinenbetrieb der Königshütte ein Arbeiter an mit glühenden ausgewalzten Riegelblöcken beladenen Lokomotiven vorbeiging, rutschten diese ab und fielen dem Arbeiter auf die Füsse. Er verlor die Besinnung und fiel vorüber in die glühende Masse. Erst die völlig verbrachte Leiche konnte aus dem erkalteten Eisenblock geborgen werden.

#### Katowice (Kattowitz)

Die Polizei verhaftete eine Passfälscherbande, an deren Spitze der ehemalige Beamte der Kriminalpolizei Wladyslaw Tokarz stand.

#### Lwów (Lemberg).

In dem ostgalizischen Dorf Ulyzno hantierte ein Kind mit offenem Licht in einer Scheune, die dadurch in Brand geriet. In kurzer Zeit standen 31 der strohgedeckten Häuser des Dorfes in Flammen. Sie brannten sämtlich nieder, wobei im ganzen fünf Kinder den Tod fanden und die ganze Ernte sowie grosse Viehbestände vernichtet wurden.

#### Warszawa (Warschau).

Wegen der vor einiger Zeit beim Warschauer Fernsprechamt eingeführten Gesprächszähler, ist von den Telefonabonnenten eine Eingabe an den polnischen Postminister Miedziński gerichtet worden, die die Abschaffung der Gesprächszähler fordert. Wenn diese Beschwerde keine Berücksichtigung findet, so sollen 20.000 Privatklagen gegen das Postministerium anhängig gemacht werden.

#### Handelsteil.

Grudziądz, 15. November 1927.

#### Salut — Warszawa.

Dollar amtlich 8,88. Nichtamtlich 8,88½.

Tendenz: behauptet.

#### Salut — Danzig.

für 100 Zloty 100 Danzig 57,55—7,69. Überweitung Warszawa 7,56—57,64, für 100 Gulden privat 172,93—173,50.

#### Deutsch — Warszawa.

London 48,45. Paris 35,0/5. Wrag 26,415. Schweiz 171,92. Italien 48,47. Holland —. New York 8,90.

#### Posener Börse vom 14. November 1927.

Antike Notierungen für 100 Kilogr. in Zloty:  
Weizen 46,5—47,25, Roggen 38,25—39,25, Roggenmehl (16-proc.) ——58,25, Weizenmehl (16-proc.) ——56,75, Weizenmehl (16-proc.) 70,00—72,00, Braunerne 39,50—42,50, Marti erste 33,00—35,00, Hafer 32,75—34,50, Weizenflocken 25,50—26,50, Rothen teite 26,50—27,50, Rüben 59,00—65,00, Getreideoel 5,50—5,90, Hablarloftein (16-proc.) 5,70—5,90, Getreideoel 48,00—53,00, Bitteroel 68,00—77,00.

#### Marktbericht für Getreide und Sämereien von B. Hozałowski-Dortuń

In den letzten Tagen wurde notiert (Zloty pro 100 Kilogr.):

Sämereien: Rottic prima 270—300, Weizeliere 21,0—250, Schwedenlee 10—3,0, Gelbtee 10—180, Gelbtee in Rappen 10—90, Karotten 140—150, Wundtee 225—2,0, Raps 100—100, Raps 85—100, Raps 45—50, Sonnenbl. 10—22, Sommerwid. reine 3—36, Winterwid. 80—90, Petrus 35—36, Sommerwid. 75—85, Rüben 40—45, Rüben grüne 6—6, Rübenbohnen 30—40, Gelbtee 60—70, Raps 60—74, Rüben 6—8, Saatlinien 18—20, Saatlinien gelbe 20—22, Weinjat 78—82, Samt 60—70, Baumwoll 100—120, Weizeliere 10—15, Brotweizen 31—40, Hirse 40—42, Rumänischer Mais 37—40.

Verantwortlicher Redakteur A. Strelmann in Grudziądz.  
Herausgeber Nr. 50.

## Letzte Telegramme

### Die polnischen Reiter beim Präsi der Verein. Staa en

Washington, 15. Nov. Heute stellte der polnische Gesandte Klemianowski dem Präsidenten Coolidge die von diesem nach Washington eingeladene siegreiche polnische Reitergruppe vor. Trotz großer Überlastung mit Geschäften erörte der Präsident die Audienz, empfing die polnischen Offiziere sehr liebenswürdig und beglückwünschte sie zu den ausgezeichneten

### Strelmann über die deutsch-polnischen Verhandlungen

Wien, 15. Nov. Heute vormittag 10 Uhr trafen sich Kanzler Marx und Außenminister Strelmann nach Klosterneuburg, wo sie das dortige Kloster besuchten. Um 5.30 Uhr begann eine Pressekonferenz, zu der Wiener und ausländische Korrespondenten geladen waren. Abends stand in der Staatsoper eine Galavorstellung statt.

Wien, 15. Nov. Bei dem Empfang der Vertreter der hierigen und fremden Presse hielt der Außenminister Dr. Strelmann eine Rede, in der er eine Reihe aktueller deutscher Angelegenheiten behandelte. Danach folgte eine zwanglose Unterhaltung mit den Pressevertretern.

Gegenüber den polnischen Journalisten, die an der Konferenz teilnahmen, drückte Dr. Strelmann die Hoffnung aus, dass die Verhandlungen zwischen Polen und Deutschland zwecks Abschluss eines Handelsvertrages baldigst einen günstigen Charakter annehmen möchten.

### Wieder neue Erdbeben

Wien, 15. Nov. Das Zentralmeteoreologische Institut registrierte gestern zwei starke Erdbeben, deren Herd etwa 5000 Kilometer von hier entfernt war. Das erste wurde um 1 Uhr 21 Min. 15 Sek., das andere um 6 Uhr 5 Min. 41 Sek. mittteleuropäischer Zeit notiert.

Santiago (Chile), 15. Nov. Heute 3.25 Uhr wurde Chile von einem heftigeren Erdbeben heimgesucht, das unter der

Bevölkerung große Panik verursachte. Viele Häuser wurden mehr oder weniger beschädigt. Opfer an Menschenleben und bisher nicht festgestellt worden. Besonders bei Valparaiso sowie in den Andenlängen war das Leben von besonderer Stärke, dort wurden grosse Schäden angerichtet.

### Manoilescu freigesprochen

Bukarest, 15. Nov. Im Prozeß gegen Manoilescu (den bekanntlich vorgeworfen wurde, dass er eine Aktion zugunsten der Rückkehr des Prinzen Carol unternommen habe) wurde in der letzten heutigen Sitzung das Urteil gesprochen. Der Gerichtshof verneinte die Frage, ob der Angeklagte ein Verbrechen gegen die Sicherheit des Staates verübt habe, und sprach ihn frei. Manoilescu wurde sofort aus der Haft entlassen.

### Das Altenat auf Obregon

Mexico, 15. Nov. Einer der drei wegen des Attentats auf General Obregon verhafteten Männer namens Antonio Eladio ist den Schußwunden erlegen, die er nach dem Bombenanschlag bei dem Versuch, zu entfliehen, erlitten hatte. General Obregon ist mit einigen Abschürfungen an einer Hand und an der Wange davongekommen. (S. auch die Notiz unter "Unpol. Nachr.".)

### Schiffunglück in der Nähe von Indien

Bombay, 15. Nov. Eine hierher gelangte Nachricht vom Untergang des Dampfers "Tuharan" wird bestätigt. Es soll mit 92 Menschen und 200 Tonnen Ladung innerhalb dreier Minuten.

